II

(Atti adottati a norma dei trattati CE/Euratom la cui pubblicazione non è obbligatoria)

BILANCI

PARLAMENTO EUROPEO

ADOZIONE DEFINITIVA

del bilancio rettificativo n. 1 dell'Unione europea per l'esercizio finanziario 2009

(2009/318/CE, Euratom)

IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 272, paragrafo 7,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177,

visto il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee [1],

visto il bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio finanziario 2009, adottato in via definitiva il 18 dicembre 2008,

visto l'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria [2],

visto il progetto preliminare di bilancio rettificativo n. 1 dell'Unione europea per l'esercizio finanziario 2009, presentato dalla Commissione il 23 gennaio 2009,

visto il progetto di bilancio rettificativo n. 1/2009, adottato dal Consiglio il 26 febbraio 2009,

visti l'articolo 69 e l'allegato IV del regolamento del Parlamento europeo,

vista la risoluzione approvata dal Parlamento l'11 marzo 2009,

---

[1] GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.
[2] GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

DICHIARA:

Articolo unico

La procedura di cui all'articolo 272 del trattato che istituisce la Comunità europea e all'articolo 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica è conclusa e il bilancio rettificativo n. 1 dell'Unione europea per l'esercizio finanziario 2009 è definitivamente adottato.

Fatto a Strasburgo, l'11 marzo 2009.

Il presidente
H.-G. PÖTTERING

ADOZIONE DEFINITIVA DEL BILANCIO RETTIFICATIVO N. 1 DELL'UNIONE EUROPEA PER L'ESERCIZIO 2009

SOMMARIO

Pagina

STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE

Sezione III: Commissione 5

— Stato delle spese 7

— Titolo 13: Politica regionale 8

SEZIONE III

COMMISSIONE

COMMISSIONE

SPESE

Titolo	Denominazione	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
01	AFFARI ECONOMICI E FINANZIARI	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	IMPRESE	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	CONCORRENZA	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	OCCUPAZIONE E AFFARI SOCIALI	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	AGRICOLTURA E SVILUPPO RURALE	54 680 222 736	51 476 927 732			54 680 222 736	51 476 927 732
06	ENERGIA E TRASPORTI	2 737 397 751	2 478 016 089			2 737 397 751	2 478 016 089
07	AMBIENTE	461 326 617	494 088 767			461 326 617	494 088 767
08	RICERCA	4 664 691 451	4 960 143 801			4 664 691 451	4 960 143 801
09	SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE E MEDIA	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	RICERCA DIRETTA	370 840 000	365 720 000			370 840 000	365 720 000
11	AFFARI MARITTIMI E PESCA	984 611 598	897 362 121			984 611 598	897 362 121
12	MERCATO INTERNO	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	POLITICA REGIONALE	37 900 606 687	24 569 643 256	11 785 377	0	37 912 392 064	24 569 643 256
14	FISCALITÀ E UNIONE DOGANALE	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	ISTRUZIONE E CULTURA	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	COMUNICAZIONE	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	SALUTE E TUTELA DEI CONSUMATORI	617 002 078	574 749 078			617 002 078	574 749 078
18	SPAZIO DI LIBERTÀ, SICUREZZA E GIUSTIZIA	923 429 198	676 944 198			923 429 198	676 944 198
19	RELAZIONI ESTERNE	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	COMMERCIO	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	SVILUPPO E RELAZIONI CON I PAESI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO (ACP)	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	ALLARGAMENTO	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	AIUTI UMANITARI	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	LOTTA CONTRO LA FRODE	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	COORDINAMENTO DELLE POLITICHE E SERVIZIO GIURIDICO DELLA COMMISSIONE	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	AMMINISTRAZIONE DELLA COMMISSIONE	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	BILANCIO	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	AUDIT	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	STATISTICHE	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	PENSIONI E SPESE CONNESSE	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	SERVIZI LINGUISTICI	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	RISERVE	933 398 460	324 495 210			933 398 460	324 495 210
	Spese D — Totale	**130 997 826 759**	**113 247 908 236**	**11 785 377**	**0**	**131 009 612 136**	**113 247 908 236**

COMMISSIONE

TITOLO 13

POLITICA REGIONALE

Obiettivi generali

— Incentivare il potenziale di crescita degli Stati membri e delle regioni in ritardo di sviluppo nell'ambito dell'obiettivo «convergenza».

— Potenziare la competitività e l'attrattività delle regioni nonché la loro capacità di occupazione anticipando i cambiamenti sociali ed economici (competitività regionale e occupazione).

— Promuovere una maggiore integrazione del territorio dell'UE per appoggiare uno sviluppo equilibrato e sostenibile nell'ambito dell'obiettivo «cooperazione territoriale europea».

— Assistere i paesi candidati e i potenziali paesi candidati nel loro progressivo allineamento agli standard e alle politiche dell'Unione europea (assistenza Strumento di preadesione).

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 01	SPESE AMMINISTRATIVE DEL SETTORE POLITICA REGIONALE	87 459 090	87 459 090			87 459 090	87 459 090
13 03	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE ED ALTRI INTERVENTI REGIONALI	28 184 036 173	16 765 448 573		– 11 785 377	28 184 036 173	16 753 663 196
13 04	FONDO DI COESIONE	9 291 684 199	7 277 453 278			9 291 684 199	7 277 453 278
13 05	OPERAZIONI DI PREADESIONE CONNESSE ALLE POLITICHE STRUTTURALI	337 427 225	439 282 315			337 427 225	439 282 315
13 06	FONDO DI SOLIDARIETÀ	p.m.	p.m.	11 785 377	11 785 377	11 785 377	11 785 377
	Titolo 13 — Totale	**37 900 606 687**	**24 569 643 256**	**11 785 377**	**0**	**37 912 392 064**	**24 569 643 256**

COMMISSIONE

TITOLO 13

POLITICA REGIONALE

CAPITOLO 13 03 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE ED ALTRI INTERVENTI REGIONALI

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 03	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE ED ALTRI INTERVENTI REGIONALI							
13 03 01	***Completamento del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Obiettivo n. 1 (2000-2006)***	1.2	p.m.	2 935 275 119			p.m.	2 935 275 119
	Articolo 13 03 01 — Totale parziale		p.m.	2 935 275 119			p.m.	2 935 275 119
13 03 02	***Completamento del programma speciale per la pace e la riconciliazione nell'Irlanda del Nord e nelle contee limitrofe dell'Irlanda (2000-2006)***	1.2	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
	Articolo 13 03 02 — Totale parziale		p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
13 03 03	***Completamento del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Obiettivo n. 1 (prima del 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Articolo 13 03 03 — Totale parziale		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	***Completamento del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Obiettivo n. 2 (2000-2006)***	1.2	p.m.	964 346 922			p.m.	964 346 922
	Articolo 13 03 04 — Totale parziale		p.m.	964 346 922			p.m.	964 346 922
13 03 05	***Completamento del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Obiettivo n. 2 (prima del 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Articolo 13 03 05 — Totale parziale		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	***Completamento di Urban (2000-2006)***	1.2	p.m.	53 826 532			p.m.	53 826 532
	Articolo 13 03 06 — Totale parziale		p.m.	53 826 532			p.m.	53 826 532
13 03 07	***Completamento dei programmi precedenti — Iniziative comunitarie (prima del 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Articolo 13 03 07 — Totale parziale		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	***Completamento del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Assistenza tecnica e azioni innovatrici (2000-2006)***	1.2	p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
	Articolo 13 03 08 — Totale parziale		p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 03 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE ED ALTRI INTERVENTI REGIONALI *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 03 09	***Completamento del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Assistenza tecnica e azioni innovatrici (prima del 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Articolo 13 03 09 — Totale parziale		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 10	***Completamento delle altre azioni di carattere regionale***	1.2	—	—			—	—
	Articolo 13 03 10 — Totale parziale		—	—			—	—
13 03 12	***Contributo comunitario al Fondo internazionale per l'Irlanda***	1.1	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
	Articolo 13 03 12 — Totale parziale		15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
13 03 13	***Completamento dell'iniziativa comunitaria Interreg III (2000-2006)***	1.2	p.m.	585 000 000			p.m.	585 000 000
	Articolo 13 03 13 — Totale parziale		p.m.	585 000 000			p.m.	585 000 000
13 03 14	***Sostegno a favore delle regioni confinanti con i paesi candidati — Completamento di programmi precedenti (2000-2006)***	1.2	—	p.m.			—	p.m.
	Articolo 13 03 14 — Totale parziale		—	p.m.			—	p.m.
13 03 15	***Assistenza finanziaria per la creazione di un'organizzazione di piccole e medie imprese (PMI) destinata a migliorare le capacità di messa in rete***	1.2	—	—			—	—
	Articolo 13 03 15 — Totale parziale		—	—			—	—
13 03 16	***Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Convergenza***	1.2	22 417 259 853	9 588 000 000		– 11 785 377	22 417 259 853	9 576 214 623
	Articolo 13 03 16 — Totale parziale		22 417 259 853	9 588 000 000		– 11 785 377	22 417 259 853	9 576 214 623
13 03 17	***Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Peace***	1.2	31 466 303	1 000 000			31 466 303	1 000 000
	Articolo 13 03 17 — Totale parziale		31 466 303	1 000 000			31 466 303	1 000 000
13 03 18	***Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Competitività regionale e occupazione***	1.2	4 633 542 658	2 462 000 000			4 633 542 658	2 462 000 000
	Articolo 13 03 18 — Totale parziale		4 633 542 658	2 462 000 000			4 633 542 658	2 462 000 000
13 03 19	***Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Cooperazione territoriale europea***	1.2	1 028 767 359	85 000 000			1 028 767 359	85 000 000
	Articolo 13 03 19 — Totale parziale		1 028 767 359	85 000 000			1 028 767 359	85 000 000

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 03 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE ED ALTRI INTERVENTI REGIONALI *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 03 20	***Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Assistenza tecnica operativa***	1.2	45 000 000	25 000 000			45 000 000	25 000 000
	Articolo 13 03 20 — Totale parziale		45 000 000	25 000 000			45 000 000	25 000 000
13 03 21	***Progetto pilota — Coordinamento a livello paneuropeo dei metodi di integrazione dei rom***	1.2	5 000 000	5 000 000			5 000 000	5 000 000
	Articolo 13 03 21 — Totale parziale		5 000 000	5 000 000			5 000 000	5 000 000
13 03 22	***Progetto pilota — Erasmus per i rappresentanti eletti a livello locale e regionale***	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Articolo 13 03 22 — Totale parziale		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 23	***Progetto pilota — Rafforzare la cooperazione regionale e locale attraverso la promozione della politica regionale dell'Unione europea a livello globale***	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Articolo 13 03 23 — Totale parziale		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 24	***Azione preparatori — Promozione di un contesto più favorevole al microcredito in Europa***	1.2	4 000 000	2 000 000			4 000 000	2 000 000
	Articolo 13 03 24 — Totale parziale		4 000 000	2 000 000			4 000 000	2 000 000
	Capitolo 13 03 — Totale		**28 184 036 173**	**16 765 448 573**		**– 11 785 377**	**28 184 036 173**	**16 753 663 196**

Commento

L'articolo 39 del regolamento (CE) n. 1260/1999 prevede l'applicazione di rettifiche finanziarie, le cui eventuali entrate sono iscritte alla voce 6 5 0 0 dello stato delle entrate. Tali entrate potranno dare luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, nei casi specifici in cui tali stanziamenti fossero necessari per coprire i rischi di annullamento o di riduzione di rettifiche decise in precedenza. Il regolamento (CE) n. 1083/2006 prevede rettifiche finanziarie per il periodo 2007-2013.

Il regolamento (CE) n. 1260/1999 stabilisce le condizioni di rimborso dell'acconto, che non ha come effetto di ridurre la partecipazione dei Fondi strutturali all'intervento in questione. Le eventuali entrate provenienti dal rimborso dell'acconto, iscritte alla voce 6 1 5 7 dello stato delle entrate, danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari, conformemente agli articoli 18 e 157 del regolamento finanziario. Il regolamento (CE) n. 1083/2006 stabilisce le condizioni di rimborso del prefinanziamento per il periodo 2007-2013.

Il finanziamento delle azioni di lotta antifrode è imputato all'articolo 24 02 01.

Lo stanziamento è altresì destinato a cofinanziare misure volte ad eliminare stock di vecchi pesticidi.

Basi giuridiche

Trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare gli articoli 158, 159 e 161.

Regolamento (CE) n. 1260/1999 del Consiglio, del 21 giugno 1999, recante disposizioni generali sui Fondi strutturali (GU L 161 del 26.6.1999, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 03 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE ED ALTRI INTERVENTI REGIONALI *(seguito)*

Regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 luglio 2006, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1783/1999 (GU L 210 del 31.7.2006, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio, dell'11 luglio 2006, recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e che abroga il regolamento (CE) n. 1260/1999 (GU L 210 del 31.7.2006, pag. 25).

Atti di riferimento

Conclusioni del Consiglio europeo di Berlino del 24 e 25 marzo 1999.

Conclusioni del Consiglio europeo di Bruxelles del 15 e 16 dicembre 2005.

13 03 16 ***Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) — Convergenza***

Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
22 417 259 853	9 588 000 000		– 11 785 377	22 417 259 853	9 576 214 623

Commento

Stanziamento destinato a coprire i programmi nell'ambito dell'obiettivo del FESR relativo alla convergenza nel periodo di programmazione 2007-2013. Tale obiettivo è volto ad accelerare la convergenza degli Stati membri e delle regioni meno sviluppati migliorando le condizioni per la crescita e l'occupazione. Una parte dello stanziamento è destinata a finanziare la gestione della rete Natura 2000.

Basi giuridiche

Regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 luglio 2006, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1783/1999 (GU L 210 del 31.7.2006, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio, dell'11 luglio 2006, recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e che abroga il regolamento (CE) n. 1260/1999 (GU L 210 del 31.7.2006, pag. 25).

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 06 — FONDO DI SOLIDARIETÀ

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 06	FONDO DI SOLIDARIETÀ							
13 06 01	***Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati membri***	3.2	p.m.	p.m.	11 785 377	11 785 377	11 785 377	11 785 377
	Articolo 13 06 01 — Totale parziale		p.m.	p.m.	11 785 377	11 785 377	11 785 377	11 785 377
13 06 02	***Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati in fase di negoziato d'adesione***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Articolo 13 06 02 — Totale parziale		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Capitolo 13 06 — Totale		**p.m.**	**p.m.**	**11 785 377**	**11 785 377**	**11 785 377**	**11 785 377**

13 06 01 ***Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati membri***

Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	p.m.	11 785 377	11 785 377	11 785 377	11 785 377

Commento

Articolo destinato ad accogliere gli stanziamenti risultanti dalla mobilitazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea in caso di catastrofi naturali, ambientali o tecnologiche negli Stati membri.

La destinazione degli stanziamenti sarà stabilita nel quadro di un bilancio rettificativo che abbia come unico scopo l'attivazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea.

Basi giuridiche

Regolamento (CE) n. 2012/2002 del Consiglio, dell'11 novembre 2002, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea (GU L 311 del 14.11.2002, pag. 3).

Regolamento (CE) n. … del Parlamento europeo e del Consiglio, del …, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea (GU L … del …, pag. …).

Atti di riferimento

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 2005, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea [COM(2005) 108 def.].

Accordo interistituzionale tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1).